

Μαρούσι, 12 - 06 - 2012
ΑΠ.: 656/5

ΑΠΟΦΑΣΗ

Κοινοποίηση προς την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, το BEREC και τις Εθνικές Ρυθμιστικές Αρχές (Ε.Ρ.Α.) άλλων Κρατών – Μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης του Σχεδίου Μέτρων της ΕΕΤΤ αναφορικά με τον Ορισμό, την Ανάλυση του επιπέδου ανταγωνισμού και τις προτεινόμενες κανονιστικές υποχρεώσεις στην αγορά τερματισμού φωνητικών κλήσεων σε μεμονωμένα κινητά δίκτυα [ΑΓΟΡΑ 7 Νέας Σύστασης Ευρωπαϊκής Επιτροπής (3ος γύρος ανάλυσης)] σύμφωνα με το Άρθρο 7 της Οδηγίας 2002/21/ΕΚ, όπως ισχύει τροποποιηθείσα, (Άρθρο 16 του Ν. 4070/2012 [ΦΕΚ 82/Α/10.04.2012])

Η Εθνική Επιτροπή Τηλεπικοινωνιών και Ταχυδρομείων (ΕΕΤΤ),

Έχοντας υπόψη:

- α. το ν. 4070/2012 «Ρυθμίσεις Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών, Μεταφορών, Δημοσίων Έργων και άλλες διατάξεις» (ΦΕΚ 82/Α/10.04.2012), ιδίως τα άρθρα 3, 12, στοιχ. (α), (ι), (ια), (ιβ), 16, 17, 38, 41 έως 54, και 79, παρ. 3 αυτού,
- β. την Οδηγία 2002/21/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 7ης Μαρτίου 2002, σχετικά με ένα κοινό κανονιστικό πλαίσιο για Δίκτυα και Υπηρεσίες Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών (Οδηγία Πλαίσιο), όπως ισχύει τροποποιηθείσα με την Οδηγία 2009/140/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 25ης Νοεμβρίου 2009, «για την τροποποίηση των οδηγιών 2002/21/ΕΚ σχετικά με κοινό κανονιστικό πλαίσιο για δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών, 2002/19/ΕΚ σχετικά με την πρόσβαση σε δίκτυα ηλεκτρονικών επικοινωνιών και συναφείς ευκολίες καθώς και με τη διασύνδεσή τους, και 2002/20/ΕΚ για την αδειοδότηση δικτύων και υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών», L 337/37, 18.12.2009, ιδίως δε τα άρθρα 6, 7, 14, 15 και 16 αυτής,
- γ. την Οδηγία 2002/19/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 7ης Μαρτίου 2002, σχετικά με την πρόσβαση σε Δίκτυα Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών και συναφείς ευκολίες, καθώς και με τη διασύνδεσή τους (Οδηγία για την Πρόσβαση), όπως ισχύει τροποποιηθείσα με την Οδηγία 2009/140/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 25ης Νοεμβρίου 2009, «για την τροποποίηση των οδηγιών 2002/21/ΕΚ σχετικά με κοινό κανονιστικό

πλαίσιο για δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών, 2002/19/EK σχετικά με την πρόσβαση σε δίκτυα ηλεκτρονικών επικοινωνιών και συναφείς ευκολίες καθώς και με τη διασύνδεσή τους, και 2002/20/EK για την αδειοδότηση δικτύων και υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών», L 337/37, 18.12.2009, ιδίως δε το άρθρο 7 αυτής,

- δ. τη Σύσταση της Επιτροπής της 17ης Δεκεμβρίου 2007 αναφορικά με σχετικές Αγορές Προϊόντων και Υπηρεσιών στον Τομέα των Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών οι οποίες επιδέχονται εκ των προτέρων κανονιστική ρύθμιση, σύμφωνα με την Οδηγία 2002/21/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με κοινό κανονιστικό πλαίσιο για Δίκτυα και Υπηρεσίες Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2007) 5406], (ΟJ L344/65, 28-12-2007), (εφεξής Νέα Σύσταση),
- ε. τις Κατευθυντήριες Γραμμές για την ανάλυση αγοράς και την εκτίμηση της σημαντικής ισχύος στην αγορά βάσει του κοινοτικού πλαισίου κανονιστικών ρυθμίσεων για τα Δίκτυα και τις Υπηρεσίες Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών (2002/C 165/0, EE C165/6, 11-7-2002),
- στ. τη Σύσταση της Επιτροπής σχετικά με τις κοινοποιήσεις, τις προθεσμίες και τις διαβουλεύσεις που προβλέπονται στο άρθρο 7 της οδηγίας 2002/21/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 7ης Μαρτίου 2002 σχετικά με κοινό κανονιστικό πλαίσιο για δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών, όπως εκάστοτε ισχύει,
- ζ. τη Σύσταση 2009/396/EK της Επιτροπής της 7ης Μαΐου 2009 σχετικά με την κανονιστική ρύθμιση των τελών τερματισμού σταθερών και κινητών επικοινωνιών στην ΕΕ, (EE L 124/67, 20.5.2009),
- η. την Απόφαση της ΕΕΤΤ 498/046/15-10-2008 «Ορισμός Αγοράς Τερματισμού Φωνητικών Κλήσεων σε Μεμονωμένα Δίκτυα Κινητών Επικοινωνιών, Καθορισμός Επιχειρήσεων με Σημαντική Ισχύ στην εν λόγω Αγορά και Υποχρεώσεις αυτών (2ος Γύρος Ανάλυσης)» (ΦΕΚ 2260/B/5-11-2008),
- θ. την Απόφαση της ΕΕΤΤ 581/007/21-10-2010 Έγκριση της τροποποιημένης Προσφοράς Αναφοράς Διασύνδεσης της εταιρείας κινητής τηλεφωνίας Vodafone (ΦΕΚ 20/B/18-01-2011),

- ι. την Απόφαση της EETT 581/008/21-10-2010 Έγκριση της τροποποιημένης Προσφοράς Αναφοράς Διασύνδεσης της εταιρείας κινητής τηλεφωνίας Cosmote (ΦΕΚ 19/Β/18-01-2011)
- ια. την Απόφαση της EETT 581/009/21-10-2010 Έγκριση της τροποποιημένης Προσφοράς Αναφοράς Διασύνδεσης της εταιρείας κινητής τηλεφωνίας Wind (ΦΕΚ 22/Β/19-01-2011),
- ιβ. την Απόφαση της EETT 375/10/14-2-2006, «Κανονισμός Διαδικασίας Δημόσιας Διαβούλευσης» (ΦΕΚ314/Β/16.03.2006),
- ιγ. την Απόφαση της EETT 646/04/5.04.2012 «Διεξαγωγή Εθνικής Δημόσιας Διαβούλευσης σύμφωνα με το Άρθρο 17 του Ν.3431/2006 [ΦΕΚ 13/Α/03.02.2006] (και το άρθρο 6 της Οδηγίας 2002/21/ΕΚ, όπως ισχύει), αναφορικά με τον 3ο γύρο ανάλυσης της EETT για τον Ορισμό, την Ανάλυση του επιπέδου ανταγωνισμού και τις προτεινόμενες κανονιστικές υποχρεώσεις στην αγορά τερματισμού φωνητικών κλήσεων σε μεμονωμένα κινητά δίκτυα [ΑΓΟΡΑ 7 Νέας Σύστασης Ευρωπαϊκής Επιτροπής]», η οποία διήρκεσε συνολικά, κατόπιν Απόφασης του Προέδρου της EETT περί χορήγησης παράτασης της προθεσμίας υποβολής απαντήσεων, από την 06.04.2012 έως την 14.05.2012,
- ιδ. τα υπ' αριθ. πρωτ. EETT: 18013/11.05.2012 (ΤΗΛΕΜΑΤΙΚΗ), 18196/14.05.2012 (MTEL), 18302/ 15.05.2012 (VIVA), 18456/15.05.2012 (WIND [ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ]), 18457/15.05.2012 (VODAFONE [ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ]), 18458/ 15.05.2012 (FORTHNET [ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ]), 18459/ 15.05.2012 (CYTA), και 18460/15.05.2012 (COSMOTE [ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ]), έγγραφα/ παρατηρήσεις των ανωτέρω Παρόχων επί της από 06.04.2012 Εθνικής Δημόσιας Διαβούλευσης αναφορικά με τον 3ο γύρο ανάλυσης της EETT για τον Ορισμό, την Ανάλυση του επιπέδου ανταγωνισμού και τις προτεινόμενες κανονιστικές υποχρεώσεις στην αγορά τερματισμού φωνητικών κλήσεων σε μεμονωμένα κινητά δίκτυα (ΑΓΟΡΑ 7 Νέας Σύστασης Ευρωπαϊκής Επιτροπής),
- ιε. τα υπ' αριθ. πρωτ. 20460/29.05.2012, 20462/ 29.05.2012, 20463/29.05.2012 και 20464/ 29.05.2012 έγγραφα της EETT προς τις εταιρείες COSMOTE, WIND, FORTHNET και VODAFONE αντίστοιχα, με θέμα «Απαλοιφή εμπιστευτικών στοιχείων των σχολίων της εταιρείας σας επί της διεξαχθείσης Εθνικής Δημόσιας Διαβούλευσης αναφορικά με τον 3ο γύρο ανάλυσης της EETT για τον Ορισμό, την Ανάλυση του



επιπέδου ανταγωνισμού και τις προτεινόμενες κανονιστικές υποχρεώσεις στην αγορά τερματισμού φωνητικών κλήσεων σε μεμονωμένα κινητά δίκτυα (ΑΓΟΡΑ 7 Νέας Σύστασης Ευρωπαϊκής Επιτροπής)», με τα οποία η ΕΕΤΤ εξήτησε από τις ανωτέρω εταιρείες να υποβάλουν αντίγραφο «μη – εμπιστευτικού» κειμένου των απαντήσεών τους (με βάση την αρχή του επιχειρηματικού απορρήτου) προκειμένου αυτά να δημοσιευθούν στην ιστοσελίδα της ΕΕΤΤ, και να κοινοποιηθούν στο πλαίσιο του διενεργούμενου από ελληνικές και κοινοτικές αρχές ελέγχου, καθώς και να συμπληρώσουν και υποβάλουν στην ΕΕΤΤ τη συνημμένη, στα ανωτέρω έγγραφα, σχετική Δήλωση Εμπιστευτικότητας.

- ιστ. τα υπ' αριθ. πρωτ. ΕΕΤΤ 21025/ 1.06.2012, 21071/ 2.06.2012 και 21092/ 1.06.2012 έγγραφα των εταιρειών WIND, COSMOTE και VODAFONE αντίστοιχα, με τα οποία οι εν λόγω εταιρείες υπέβαλαν αφενός αντίγραφα «μη – εμπιστευτικού» κειμένου των απαντήσεών τους και αφετέρου τη σχετική Δήλωση Εμπιστευτικότητας,
- ιζ. το γεγονός ότι η εταιρεία FORTHNET δεν ανταποκρίθηκε με έγγραφό της στο ανωτέρω υπό ιε' αντίστοιχο έγγραφο της ΕΕΤΤ,
- ιη. το γεγονός ότι, σύμφωνα με το άρθρο 79, παρ. 3 του ν. 4070/2012, ορίζεται ότι «ο καθορισμός και η ανάλυση σχετικών αγορών, καθώς και οι εν εξελίξει διαβουλεύσεις ή/ και κοινοποιήσεις στην Ευρωπαϊκή Ένωση, οι οποίες άρχισαν πριν τη θέση σε εφαρμογή του παρόντος, λαμβάνονται υπόψη για την εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος»,
- ιθ. την Απόφαση της ΕΕΤΤ 656/4/12.06.2012 της αρμόδιας υπηρεσίας της ΕΕΤΤ με θέμα «Απαντήσεις της ΕΕΤΤ στις παρατηρήσεις των τηλεπικοινωνιακών παρόχων επί της από 6.04.2012 Εθνικής Δημόσιας Διαβούλευσης αναφορικά με τον 3ο γύρο ανάλυσης της ΕΕΤΤ για τον Ορισμό, την Ανάλυση του επιπέδου ανταγωνισμού και τις προτεινόμενες κανονιστικές υποχρεώσεις στην αγορά τερματισμού φωνητικών κλήσεων σε μεμονωμένα κινητά δίκτυα [ΑΓΟΡΑ 7 Νέας Σύστασης Ευρωπαϊκής Επιτροπής] σύμφωνα με το Άρθρο 6 της Οδηγίας 2002/21/EK, όπως ισχύει τροποποιηθείσα, (Άρθρο 17 του Ν. 4070/2012 [ΦΕΚ 82/Α/10.04.2012])»,
- κ. την Εισήγηση αριθ. 25489/07.06.12 της αρμόδιας Υπηρεσίας της ΕΕΤΤ

και ύστερα από προφορική εισήγηση των Προέδρου και Αντιπροέδρου της ΕΕΤΤ (κ. Λ. Κανέλλου και κ. Κ. Δεληκωστόπουλου),

Αποφασίζει:

1. **Εγκρίνει** το συνημμένο στην παρούσα τεύχος με τίτλο:
«Κοινοποίηση προς την Ευρωπαϊκή Επιτροπή του Σχεδίου Μέτρων της ΕΕΤΤ αναφορικά με τον Ορισμό, την Ανάλυση του επιπέδου ανταγωνισμού και τις προτεινόμενες κανονιστικές υποχρεώσεις στην αγορά τερματισμού φωνητικών κλήσεων σε μεμονωμένα κινητά δίκτυα [ΑΓΟΡΑ 7 Νέας Σύστασης Ευρωπαϊκής Επιτροπής (3ος γύρος ανάλυσης)] σύμφωνα με το Άρθρο 7 της Οδηγίας 2002/21/ΕΚ, όπως ισχύει τροποποιηθείσα, (Άρθρο 16 του Ν. 4070/2012 [ΦΕΚ 82/Α/10.04.2012]) – ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ».
2. **Εγκρίνει** το συνημμένο στην παρούσα τεύχος με τίτλο:
«Κοινοποίηση προς την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, το BEREC και τις Εθνικές Ρυθμιστικές Αρχές (Ε.Ρ.Α.) άλλων Κρατών – Μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης του Σχεδίου Μέτρων της ΕΕΤΤ αναφορικά με τον Ορισμό, την Ανάλυση του επιπέδου ανταγωνισμού και τις προτεινόμενες κανονιστικές υποχρεώσεις στην αγορά τερματισμού φωνητικών κλήσεων σε μεμονωμένα κινητά δίκτυα [ΑΓΟΡΑ 7 Νέας Σύστασης Ευρωπαϊκής Επιτροπής (3ος γύρος ανάλυσης)] σύμφωνα με το Άρθρο 7 της Οδηγίας 2002/21/ΕΚ, όπως ισχύει τροποποιηθείσα, (Άρθρο 16 του Ν. 4070/2012 [ΦΕΚ 82/Α/10.04.2012]) – ΜΗ ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ», στο οποίο έχουν ενσωματωθεί μόνο εκείνα τα στοιχεία των τμημάτων των απαντήσεων των εταιρειών COSMOTE, WIND και VODAFONE, τα οποία χαρακτηρίστηκαν από τις ίδιες ως μη εμπιστευτικού χαρακτήρα και έχει απαλοιφεί εξ ολοκλήρου η απάντηση της εταιρείας FORTHNET.
3. **Εντέλλεται την κοινοποίηση** του υπό 1 συνημμένου εγγράφου στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή, σύμφωνα με τα οριζόμενα στο Άρθρο 7 της Οδηγίας 2002/21/ΕΚ, όπως ισχύει τροποποιηθείσα (Άρθρο 16 του Ν.4070/2012, ΦΕΚ 82/Α/10.04.2012)
4. **Εντέλλεται την κοινοποίηση** του υπό 2 συνημμένου εγγράφου στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή, το BEREC και τις Εθνικές Ρυθμιστικές Αρχές των Κρατών Μελών, σύμφωνα με τα οριζόμενα στο Άρθρο 7 της Οδηγίας 2002/21/ΕΚ, όπως ισχύει τροποποιηθείσα (Άρθρο 16 του Ν.4070/2012, ΦΕΚ 82/Α/10.04.2012) καθώς και,

5. **Εντέλλεται τη δημοσίευση** του υπό 2 συνημμένου εγγράφου στην ιστοσελίδα της ΕΕΤΤ προς γνώση των ενδιαφερόμενων.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

Δρ ΛΕΩΝΙΔΑΣ Ι. ΚΑΝΕΛΛΟΣ

Συνημμένα:

1. «Κοινοποίηση προς την Ευρωπαϊκή Επιτροπή του Σχεδίου Μέτρων της ΕΕΤΤ αναφορικά με τον Ορισμό, την Ανάλυση του επιπέδου ανταγωνισμού και τις προτεινόμενες κανονιστικές υποχρεώσεις στην αγορά τερματισμού φωνητικών κλήσεων σε μεμονωμένα κινητά δίκτυα [ΑΓΟΡΑ 7 Νέας Σύστασης Ευρωπαϊκής Επιτροπής (3ος γύρος ανάλυσης)] σύμφωνα με το Άρθρο 7 της Οδηγίας 2002/21/ΕΚ, όπως ισχύει τροποποιηθείσα, (Άρθρο 16 του Ν. 4070/2012 [ΦΕΚ 82/Α/10.04.2012]) – ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ»
2. «Κοινοποίηση προς την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, το BEREC και τις Εθνικές Ρυθμιστικές Αρχές (Ε.Ρ.Α.) άλλων Κρατών – Μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης του Σχεδίου Μέτρων της ΕΕΤΤ αναφορικά με τον Ορισμό, την Ανάλυση του επιπέδου ανταγωνισμού και τις προτεινόμενες κανονιστικές υποχρεώσεις στην αγορά τερματισμού φωνητικών κλήσεων σε μεμονωμένα κινητά δίκτυα [ΑΓΟΡΑ 7 Νέας Σύστασης Ευρωπαϊκής Επιτροπής (3ος γύρος ανάλυσης)] σύμφωνα με το Άρθρο 7 της Οδηγίας 2002/21/ΕΚ, όπως ισχύει τροποποιηθείσα, (Άρθρο 16 του Ν. 4070/2012 [ΦΕΚ 82/Α/10.04.2012]) – ΜΗ ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ»